

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
3. April 2003 (03.04.2003)

PCT

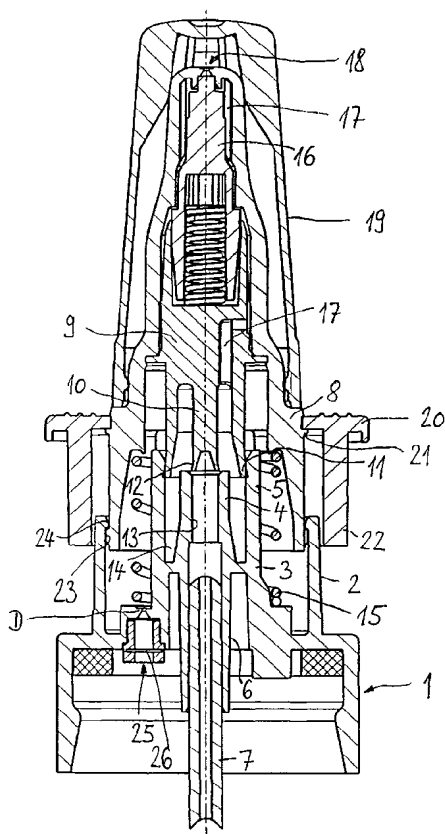
(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 03/026803 A1**

- (51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: **B05B 11/00** (71) **Anmelder** (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): **ING. ERICH PFEIFFER GMBH** [DE/DE];  
Öschlestrasse 124-126, 78315 Radolfzell (DE).
- (21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP02/10398 (72) **Erfinder; und**
- (22) Internationales Anmeldedatum: 17. September 2002 (17.09.2002) (75) **Erfinder/Anmelder** (nur für US): **GRAF, Lothar** [DE/DE]; Waldstrasse 18, 78144 Gottmadingen (DE).
- (25) Einreichungssprache: Deutsch (74) **Anwalt: WILHELM, Peter**; Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart (DE).
- (26) Veröffentlichungssprache: Deutsch
- (30) Angaben zur Priorität: 101 48 899.8 21. September 2001 (21.09.2001) DE (81) **Bestimmungsstaaten** (national): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE, 02008877.9 20. April 2002 (20.04.2002) EP

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: DOSING DEVICE WITH A PUMP DEVICE

(54) Bezeichnung: DOSIERVORRICHTUNG MIT EINER PUMPVORRICHTUNG



(57) Abstract: 1. A dosing device with a pump device. 2.1. A dosing device with a pump device and with an operating handle which is provided for the pump device is known. 2.2. According to the invention, the operating handle (20, 20a, 20b) is produced as a separate component and fixed to the pump device. 2.3. Applicable for pharmaceutical agents.

(57) Zusammenfassung: 1. Dosiervorrichtung mit einer Pumpvorrichtung. 2.1. Eine Dosiervorrichtung mit einer Pumpvorrichtung und einer der Pumpvorrichtung zugeordneten Betätigungshandhabe ist bekannt. 2.2. Erfindungsgemäß ist vorgesehen, dass die Betätigungshandhabe (20, 20a, 20b) als getrenntes Bauteil hergestellt und an der Pumpvorrichtung befestigt ist. 2.3. Einsatz für pharmazeutische Wirkstoffe.

WO 03/026803 A1



GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NO, NZ, OM, PH, PL, PT, RO, RU, SD, SE, SG, SI, SK, SL, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

SE, SK, TR), OAPI-Patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

**Veröffentlicht:**

— mit internationalem Recherchenbericht

**(84) Bestimmungsstaaten (regional):** ARIPO-Patent (GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches Patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT,

*Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.*

### Beschreibung

#### Dosiervorrichtung mit einer Pumpvorrichtung

5

Die Erfindung betrifft eine Dosiervorrichtung mit einer Pumpvorrichtung und einer der Pumpvorrichtung zugeordneten Betätigungshandhabe.

Es sind Dosiervorrichtungen für Medien bekannt, deren Pumpvorrichtungen manuell durch eine entsprechende Betätigungshandhabe bedienbar sind. Derartige Betätigungshandhaben sind einstückig an einem entsprechenden Gehäuseteil der Pumpvorrichtung angeformt. Hierzu wird insbesondere auf die DE 33 15 334 A1 verwiesen, aus der die einstückige Anformung einer Betätigungshandhabe an einem als Nasenolive ausgebildeten Gehäusekörper bekannt ist.

15

Aufgabe der Erfindung ist es, eine Dosiervorrichtung der eingangs genannten Art zu schaffen, die einen reduzierten Herstellungsaufwand aufweist.

20

Diese Aufgabe wird dadurch gelöst, dass die Betätigungshandhabe als getrenntes Bauteil hergestellt und an der Pumpvorrichtung befestigt ist. Dadurch ist es möglich, die Betätigungshandhabe als letztes Bauteil an der Pumpvorrichtung zu montieren. Die Endmontage kann insbesondere auch durch den Benutzer erfolgen, so dass es möglich ist, die Betätigungshandhabe im nicht montierten Zustand der Dosiervorrichtung beizupacken, so dass dadurch ein geringeres Packvolumen erzielbar ist. Der Hersteller der Dosiervorrichtung muss die Montage nicht selbst vornehmen.

25  
30

In Ausgestaltung der Erfindung ist die Betätigungshandhabe mittels einer Rastverbindung an der Pumpvorrichtung befestigt. Vorzugsweise ist

die Rastverbindung als unlösbare Verbindung gestaltet. Diese Art der Verbindung zwischen Betätigungshandhabe und Pumpvorrichtung erlaubt eine einfache, insbesondere auch werkzeuglose Montage, beispielsweise durch den Benutzer selbst. Gleichzeitig ist sie jedoch geeignet, ausreichende Kräfte der Betätigungshandhabe auf die Pumpvorrichtung zu übertragen. Durch die Nichtlösbarkeit der Verbindung zwischen der Betätigungshandhabe und der Pumpvorrichtung ist es möglich, sowohl eine Betätigungskraft im Sinne der Bewirkung eines Austraghubes als auch eine in entgegengesetzter Krafrichtung wirkende Kraft einzuleiten. Es ist also nicht nur ein Austraghub manuell erzeugbar, sondern auch ein entsprechender Rückhub. Gleichzeitig bietet die Herstellung der nicht lösbaren Verbindung auch einen Schutz vor nachträglicher Manipulation.

Vorteilhaft sind Ausgestaltungen der Erfindung, bei denen die Betätigungshandhabe als den Medienspeicher wenigstens bereichsweise umgebender Formkörper ausgebildet ist. Hierzu weist der Formkörper gemäß bevorzugter Ausgestaltung eine im wesentlichen zylindrische Grundform auf. Alternativ ist es möglich, dass der Formkörper Abweichungen von der zylindrischen Grundform aufweist, z. B. eine Reliefstruktur oder auch anstelle der rein zylindrischen Grundform eine im Querschnitt ovale oder elliptische Grundform. Dabei kann eine der Stirnflächen der zylindrischen Grundform offen ausgebildet sein. Die dieser einen Stirnfläche gegenüberliegende andere Stirnfläche kann zumindest weitgehend geschlossen ausgebildet sein und eine Öffnung zum Aufsetzen auf die Pumpvorrichtung aufweisen.

Bei solchen Ausgestaltungen ist es vorteilhaft, wenn die äußere Gestalt einer Dosiervorrichtung wenigstens teilweise durch die Betätigungshandhabe bestimmbar ist. Sie wird dabei in einfacher Weise verändert, ohne dass am Aufbau der Dosiervorrichtung, der Pumpvorrichtung oder aber ihrer Gestalt etwas geändert werden muß. Vorteilhaft ist somit ins-

besondere die Trennung von Funktionsbauteilen und der für das Design maßgeblichen Betätigungshandhabe, so dass unterschiedliche Betätigungshandhaben für die gleiche Funktionsvorrichtung wahlweise eingesetzt werden können. Lediglich die ohnehin gesondert montierbare Betätigungshandhabe wird in jeweils anderer Weise gestaltet. Die Änderungen in der Gestaltung können dabei sowohl die Farb- als auch die Formgebung betreffen. So sind unterschiedliche Farbgebungen möglich, wodurch Dosiervorrichtungen für verschiedene Personen oder mit unterschiedlichem Inhalt voneinander unterscheidbar sind. Mehrkomponenten-Spritzgussteile mit unterschiedlichen haptischen Gestaltungen sind besonders vorteilhaft einsetzbar. Hier können insbesondere unterschiedliche Materialkomponenten wie PP oder TPE mittels unterschiedlicher Extruder einer entsprechend angepassten Spritzgussform zugeführt werden, so dass sich je nach Bedarf insbesondere glatte und samtartig griffige Bereiche bei der Betätigungshandhabe schaffen lassen. Ebenso ist es denkbar, beispielsweise für Kinder, dem Formkörper eine bunte und/oder figurenartige Gestalt zu geben. Derartige Gestaltungen sind für Kinder besonders ansprechend und daher eine gewisse ergänzende Motivation für die Benutzung der Dosiervorrichtung.

20

Gemäß bevorzugter Ausgestaltung ist vorgesehen, dass an einem Bauteil der Pumpvorrichtung eine wenigstens eine Austragöffnung umschließende Schutzkappe lösbar befestigbar ist, wobei die Schutzkappe derart auf die Form der Betätigungshandhabe abgestimmt ist, dass die Handhabe auch bei befestigter Schutzkappe auf die Pumpvorrichtung aufsteckbar ist. Hierdurch ist es nicht erforderlich, vor der Montage der Betätigungshandhabe die Schutzkappe von der Pumpvorrichtung abzunehmen.

30 Es kann von Vorteil sein, wenn beim Aufsetzen der Betätigungshandhabe bereits ein Austraghub durchgeführt wird. Soweit die Pumpvorrichtung zu Beginn ihres Einsatzes eines sogenannten Primings bedarf,

bevor tatsächlich Medium ausgetragen wird, kann beim Aufsetzen der Handhabe unbewusst bereits ein Austraghub erzeugt werden, wodurch die Anzahl weiterer Hübe, die für das Priming erforderlich sind, verringert wird. Das Priming ist das Befüllen der Pumpkammer der Pumpvorrichtung mit Medium aus dem Medienspeicher, um sicherzustellen, dass  
5 tatsächlich ein Medienaustrag in der gewünschten Dosierung durch die Austragöffnung erfolgt.

Weitere Vorteile und Merkmale der Erfindung ergeben sich aus den Ansprüchen sowie aus der nachfolgenden Beschreibung bevorzugter Ausführungsbeispiele der Erfindung, die anhand der Zeichnungen dargestellt sind.  
10

Fig. 1 zeigt in einem Längsschnitt eine Ausführungsform einer Dosiervorrichtung mit einer Pumpvorrichtung und einer Druckausgleichsvorrichtung,  
15

Fig. 2 eine weitere Ausführungsform einer Dosiervorrichtung mit einem wandungsflexiblen Medienspeicher und einer Pumpvorrichtung ähnlich Fig. 1,  
20

Fig. 3 die Dosiervorrichtung nach Fig. 2 in längsgeschnittener Darstellung,

25 Fig. 4 in vergrößerter, als Halbschnitt gezeigter Darstellung eine als Deckel dienende Aufnahmeeinheit der Dosiervorrichtung nach Fig. 3,

Fig. 5 in einem Längsschnitt eine Dosiervorrichtung ähnlich Fig. 1 und  
30

Fig. 6 die Dosiervorrichtung nach Fig. 5 mit entfernter Betätigungs-  
handhabe.

Eine Dosiervorrichtung nach Fig. 1 weist einen Verschlussdeckel 1 auf,  
5 der auf einen Medienspeicher, vorzugsweise in Form eines flaschen-  
oder dosenförmigen Behältnisses, aufrastbar ist. Hierzu ist der Ver-  
schlussdeckel 1 becherartig gestaltet und er weist an seinem Innenum-  
fang eine nicht näher bezeichnete Ringschulter auf, die auf einen kor-  
respondierenden Ringflansch in einem Halsbereich des Medienspei-  
10 chers aufrastbar ist. In einem oberen Bereich des Verschlussdeckels 1  
ist eine nicht bezeichnete, umlaufende elastische Dichtung vorgese-  
hen, die beim Aufrasten des Verschlussdeckels 1 auf den Hals des Me-  
dienspeichers komprimiert wird und so einen dichten Verschluss des  
Medienspeichers gewährleistet. An den Verschlussdeckel 1 einstückig  
15 angeformt ist ein becherartiger Aufnahmeteil 2, der entgegengesetzt zu  
dem nicht dargestellten Medienspeicher coaxial zu einer Mittellängs-  
achse des Verschlussdeckels 1 nach oben abragt. Der Aufnahmeteil 2  
bildet einen äußeren, mantelförmigen Gehäuseteil für eine nachfolgend  
näher beschriebenen Pumpvorrichtung, die Teil der Dosiervorrichtung  
20 nach Fig. 1 ist. Ebenfalls einstückig von dem Verschlussdeckel 1 abra-  
gend, und zwar coaxial innerhalb des Aufnahmeteils 2 ist ein festste-  
hender Pumpgehäuseteil 3 vorgesehen, der coaxial zur Mittellängs-  
achse des Verschlussdeckels 1 mit einem Austragkanal 6 versehen ist,  
der sowohl nach unten zum Medienspeicher hin als auch nach oben in  
25 Richtung einer Dosieröffnung 18 hin offen ist. In einem unteren Abschnitt  
des Austragkanals 6 ist ein grundsätzlich bekannter, vorzugsweise fle-  
xibler Ansaugstutzen 7 eingesetzt. Ein oberer Abschnitt des Austragka-  
nals 6 ist als Dosierstrecke 13 gestaltet, indem dieser obere Abschnitt  
ausgehend von einer stufenförmigen Verjüngung des Austragkanals 6  
30 einen zylindrischen Dosierkanal mit gegenüber dem unteren Abschnitt  
des Austragkanals 6 verringerten Durchmesser darstellt. Die als Dosier-

kanal gestaltete Dosierstrecke 13 ist von einem inneren Zylindermantel 4 umgeben.

Radial in Abstand zu dem inneren Zylindermantel 4 bildet der innere  
5 Pumpgehäuseteil 3 einen äußeren Zylindermantel 5, der – wie auch der  
innere Zylindermantel 4 - einstückig an dem Verschlussdeckel 1 an-  
geformt ist. Der äußere Zylindermantel 5 ist coaxial zu dem inneren Zy-  
lindermantel ausgerichtet. Zwischen dem inneren Zylindermantel 4 und  
dem äußeren Zylindermantel 5 verbleibt ein ringförmiger Verdränger-  
10 raum 14, auf den nachfolgend noch näher eingegangen wird und der zu  
einer Pumpkammer zählt.

Relativ zu dem lagefest am Medienspeicher befestigbaren Aufnahmeteil  
2 einschließlich des inneren Pumpgehäuseteils 3 ist eine Pumpeinheit  
15 hubbeweglich gelagert. Die hubbewegliche Pumpeinheit weist einen  
äußeren Pumpgehäuseteil 8 auf, der mit einer inneren Pumpkolbenein-  
heit 9 bis 11 fest verbunden ist. Die Pumpkolbeneinheit 9 bis 11 ist se-  
parat als einstückiges Bauteil hergestellt und im Inneren des äußeren  
Pumpgehäuseteiles 8 verrastet. Die Pumpkolbeneinheit weist einen  
20 Kolbenkörper 9 auf, der in einem oberen Bereich einen Zylinderraum für  
ein coaxial angeordnetes, hubbewegliches Auslassventil 16 bildet. Das  
Auslassventil 16 ist durch eine Druckfederanordnung, vorliegend in  
Form einer nicht näher bezeichneten Schraubendruckfeder, in Schließ-  
richtung so druckbelastet, dass das kolbenförmige Auslassventil 16 die  
25 Auslassöffnung 18 verschließt. Die Druckfederanordnung ist im Inneren  
des kolbenförmigen Auslassventils 16 angeordnet und stützt sich an  
einem Boden des Zylinderraumes des Kolbenkörpers 9 ab. Der Zylinder-  
raum des Kolbenkörpers 9 ist in seinem oberen Randbereich mit einer  
umlaufenden Dichtlippe versehen, die sich umlaufend dicht an den Au-  
ßenmantel des kolbenförmigen Auslassventils 16 anschmiegt. Dadurch  
30 ist der Zylinderraum und damit auch der Aufnahmeraum für die Druckfe-  
deranordnung gegen das Eindringen eines Mediums, insbesondere ei-



ner Flüssigkeit, abgedichtet. Das Auslassventil 16 ist zusätzlich als Füllstück ausgebildet, indem es das Innere des äußeren Pumpgehäuseteiles 8 nahezu vollständig ausfüllt. Auch der Kolbenkörper 9 ist als Füllkörper gestaltet, indem er mit seiner Außenkontur weitgehend an die Innenkontur des äußeren Pumpgehäuseteiles 8 angepasst ist.

In dem Kolbenkörper 9 ist ein erster Abschnitt einer zur Pumpkammer gehörenden Auslasskammer 17 gebildet, die zu dem Verdrängerraum 14 und der Dosierstrecke 13 hin offen ist. Dieser erste Abschnitt ist in seinem oberen Bereich radial nach außen hin offen und geht in einen Ringkammerabschnitt der Auslasskammer 17 über, der zwischen dem Außenmantel des Kolbenkörpers 9, der Außenkontur des Auslassventils 16 und der Innenkontur des äußeren Pumpgehäuseteiles 8 gebildet ist. Durch die Rastverbindung des Kolbenkörpers 9 in einem ringförmigen Rastflanschbereich mit dem äußeren Pumpgehäuseteil 8 ist der Ringkammerabschnitt axial nach unten geschlossen. Zur Auslassöffnung 18 hin verschließt das Auslassventil 16 den Ringkammerabschnitt der Auslasskammer 17.

In einem unteren Bereich bildet der Kolbenkörper 9 einen koaxial inneren Ventilkolben 10, der zusammen mit dem inneren Zylindermantel 4 im Bereich der Dosierstrecke 13 ein als Schieberventil gestaltetes Einlassventil für die Pumpvorrichtung bildet. Hierzu ist der Ventilkolben 10, der einstückig an dem Kolbenkörper 9 angeformt ist, in einem unteren Bereich mit einer ringförmigen Dosierlippe 12 versehen, die sich bei einem Eintauchen des Ventilkolbens 10 in die Dosierstrecke 13 dicht an eine Innenwandung des die Dosierstrecke 13 bildenden Dosierkanals anschmiegt. Der Durchmesser der Dosierlippe 12 ist größer als der Durchmesser des Ventilkolbens 10. Die Länge des Ventilkolbens 10 sowie der Hub des Kolbenkörpers 9 und damit der gesamten, hubbeweglichen Pumpeinheit sind so bemessen, dass die Dosierlippe 12 in einer oberen, in Fig. 1 dargestellten Öffnungsstellung im geringen Abstand

oberhalb der Dosierstrecke 13 positioniert ist. In einer unteren, vollständig nach unten gedrückten Endposition der hubbeweglichen Pumpeinheit ist die Dosierlippe 12 in die stufenförmige Erweiterung des Austragkanals 6 hineingefahren, d.h. sie ist über die Dosierstrecke 13 hinaus  
5 nach unten bewegt worden. Da der Außendurchmesser der Dosierlippe 12 geringer ist als der Durchmesser des Austragkanals 6 in den stufenförmig erweiterten Bereich und darüber hinaus der Durchmesser des Ventilkolbens 10 geringer ist als der Innendurchmesser der Dosierstrecke 13, kann in dieser unteren Endposition der Pumpeinheit ein Medi-  
10 umaustausch zwischen der Auslasskammer 17 und dem Medienspeicher – über den Ansaugstutzen 7 - erfolgen.

Koaxial und in radialem Abstand ist der Ventilkolben 10 von einem glockenartigen Verdrängerkolben 11 umschlossen, der mittels eines unteren Dichtrandes umlaufend dicht an einer Innenwandung des ringförmigen Verdrängerraumes 14 anliegt. Der Querschnitt des glockenförmigen Verdrängerkolbens 11 ist an den Querschnitt des Verdrängerraumes 14 derart angepasst, dass in der nach unten bewegten Endposition des Kolbenkörpers nahezu kein Totraum im Verdrängerraum verbleibt,  
20 da der Verdrängerkolben 11 in dieser Position vollständig in den Verdrängerraum 14 eingetaucht ist. Auch der zwischen der Außenwandung des Ventilkolbens 10 und der Innenwandung des Verdrängerkolbens 11 verbleibende Ringraum ist in seinem Volumen auf das Körpervolumen des inneren Zylindermantels 4 abgestimmt, wodurch das  
25 verbleibende Totraumvolumen bei nach unten bewegter Pumpeinheit weiter reduziert ist. Das kolbenförmige Auslassventil 16 ist im Bereich seines Außenmantels mit mehreren Ringstufen versehen, die Druckangriffsflächen zum Öffnen des Auslassventils 16 bilden. Die Schutzkappe 19 weist eine sich konisch nach unten erweiternde Glockenform auf, die  
30 über einen oberen Formabschnitt des äußeren Pumpgehäuseteiles 8 gestülpt ist und auf einem Ringschulterabsatz des Pumpgehäuseteiles 8 axial zur Anlage kommt. Die Schutzkappe 19 wird manuell lösbar auf

den Formabschnitt des Pumpgehäuseteiles 8 aufgerastet. Der Außendurchmesser der Schutzkappe 19 ist geringer als der maximale Außendurchmesser des Pumpgehäuseteils 8. Der obere Formabschnitt des Pumpgehäuseteils 8 ist als Nasenolive gestaltet, um eine Applikation eines in dem Medienspeicher enthaltenen Mediums in die Nase zu ermöglichen. Vorzugsweise ist in dem in dem Medienspeicher gelagerten Medium wenigstens ein pharmazeutischer Wirkstoff enthalten.

Auf einen Außenmantelbereich des äußeren Pumpgehäuseteiles 8 ist eine Betätigungshandhabe 20 aufgerastet, die an ihrer Oberseite wenigstens auf zwei gegenüberliegenden Seiten mit jeweils einer Fingerauflage versehen ist. In der Darstellung gemäß Fig. 1 sind die Fingerauflagen mit Profilierungen versehen. Zur Axialsicherung der Betätigungshandhabe 20 ist am Außenumfang des Pumpgehäuseteiles 8 ein umlaufender Raststeg 21 vorgesehen, dem oberhalb wenigstens eine Rastnut zugeordnet ist, in die entsprechende Innenrandabschnitte der Betätigungshandhabe 20 axial einrasten. Vorzugsweise wird die Betätigungshandhabe 20 auf dem Pumpgehäuseteil 8 mittels einer unlösbaren Rastverbindung aufgerastet, d.h. nach dem axialen Aufrasten der Betätigungshandhabe 20 ist diese von dem Pumpgehäuseteil 8 nicht mehr entfernbar, ohne zerstört zu werden.

Unterhalb des Raststeges 21 weist der Pumpgehäuseteil 8 einen zylindrischen Führungsmantel auf, der in seinem unteren Randbereich mit mehreren, über den Außenumfang des Führungsmantels auf gleicher Höhe verteilt angeordneten Anschlagnocken 23 versehen ist, die mit einem radial nach innen abragenden, umlaufenden Rastbund 24 des mantel- oder becherartigen Aufnahmeteiles 2 zusammenwirken. Die Rastnocken 23 und der Rastbund 24 bilden Rastprofilierungen, die eine Axialsicherung des hubbeweglichen Pumpgehäuseteils 8 an dem feststehenden Aufnahmeteil 2 gewährleisten. Die Rastprofilierungen 23, 24 bilden einen axialen Rückhalt des Pumpgehäuseteils 8 gegen die

Druckkraft einer Pumpfederanordnung 15, die als Pumpantrieb für eine Rückstellung der hubbeweglichen Pumpeinheit in die in Fig. 1 dargestellte Ausgangslage dient. Ein manuelles Nachuntendrücken der Pumpeinheit erfolgt somit gegen die Druckkraft der Pumpfederanordnung 15. Wie anhand der Fig. 1 erkennbar ist, ist die Pumpfederanordnung 15 außerhalb des äußeren Zylindermantels 5 des inneren, feststehenden Pumpgehäuseteils 8 angeordnet, so dass die Pumpfederanordnung 15 außerhalb des von Medium durchströmten Pumpdraumes positioniert ist. Die Pumpfederanordnung 15 kann somit mit dem Medium, beispielsweise einer wenigstens einen pharmazeutischen Wirkstoff enthaltenden Flüssigkeit, nicht in Verbindung geraten.

Die Betätigunghandhabe 20 weist einen ringförmigen Sicherungsfortsatz 22 auf, der als Zylindermantel nach unten abragt und in der in Fig. 1 dargestellten, oberen Endposition der Pumpeinheit den Aufnahmeteil 2 so weit axial überragt, dass er den Bereich der Rastprofilierungen 23, 24 überlappt. Der Abstand der Außenseite des Aufnahmeteils zur Innenwandung des Schutzfortsatzes 22 ist vorzugsweise geringer als die radiale Erstreckung der Rastprofilierungen 23, 24, so dass der starre, ringförmige Schutzfortsatz 22 einen Schutz gegen ein Lösen der Rastprofilierungen 23, 24 und damit eine Abzugsicherung für den Pumpgehäuseteil 8 bildet.

Da der Verschlussdeckel 1 in Verbindung mit der zuvor beschriebenen Pumpvorrichtung ein als Medienspeicher dienendes Behältnis dicht abschließt, muss bei entsprechenden Pumpvorgängen ein Druckausgleich erfolgen, um die Funktion der Pumpvorrichtung nicht zu beeinträchtigen. Beim dargestellten Ausführungsbeispiel ist hierzu eine Druckausgleichsvorrichtung 25, 26, D vorgesehen, die in dem Verschlussdeckel 1 integriert ist. Die Druckausgleichsvorrichtung weist zum einen eine sich zur Außenseite hin stark verjüngende, als Druckausgleichsöffnung dienende Düsenbohrung D auf, deren engster Durchmesser vorzugsweise

0,2mm bis 0,3mm nicht übersteigt. Hierdurch wird ein Gasaustausch gewährleistet, ein Flüssigkeitsverlust hingegen ist aufgrund der äußerst kleinen Düsenbohrung D minimiert. Damit ergibt sich eine reduzierte Verdunstung. Die reduzierte Verdunstung ist insbesondere vorteilhaft für die in Fig. 1 zusätzlich vorgesehene Filteranordnung 25. Die Filteranordnung 25 weist ein nicht näher bezeichnetes Aufnahmegehäuse für einen membranförmigen Filter 26 auf. Das Aufnahmegehäuse ist in eine korrespondierende Aufnahme des Verschlussdeckels 1 eingesetzt und vorzugsweise in diese eingeklebt oder in anderer Art und Weise fest mit dieser verbunden. Der membranförmige Filter 26 ist bei der dargestellten Ausführungsform von dem Aufnahmegehäuse umspritzt und somit in diesem integriert. Alternativ ist es auch möglich, den membranförmigen Filter 26 auf einen oberen Stirnrand des Aufnahmegehäuses aufzulaminieren. Der membranförmige Filter stellt vorzugsweise eine PP/PTFE-Membran oder eine TPE/PES-Membran dar. Der Filter 26 dient dazu, eine Kontaminierung des in dem Medienspeicher befindlichen Mediums zu vermeiden, indem die durch die Düsenbohrung D bei einem entsprechenden Pumpvorgang als Druckausgleich angesaugte Atmosphärenluft durch die entsprechende Membran gereinigt wird. Ein Wasser- oder Feuchtigkeitseintritt wird durch die Filteranordnung 25 vermieden.

Nachfolgend wird die Funktion der in Fig. 1 dargestellten Dosiervorrichtung beschrieben. Das durch den Ventilkolben 10 in Verbindung mit der Dosierlippe 12 und der Dosierstrecke 13 gebildete Einlassventil arbeitet bei einem manuellen Betätigen der Betätigungshandhabe 20 als Schieber, indem der äußere Pumpgehäuseteil 8 zusammen mit der Pumpeinheit 9 bis 11 nach unten bewegt wird. Durch die Tatsache, dass die Dosierlippe 12 bei einem kompletten Hub der Pumpeinheit nach unten unterhalb der Dosierstrecke 13 und damit unterhalb des stufenförmigen Absatzes im Austragkanal 6 ins Freie läuft, wird ein sogenanntes Priming ermöglicht. Das bedeutet, dass in dem durch die Auslasskammer 17, dem Verdrängerraum 14 und dem Ringraum zwischen dem inneren

Ventilkolben 10 und dem äußeren Verdrängerkolben 11 definierten Pumpraum der Pumpvorrichtung befindliche Luft bei einer Hubbewegung der Pumpeinheit nach unten in den Austragkanal 6 und damit in den Ansaugstutzen 7 und in den Medienspeicher entweichen kann.

5 Beim anschließenden Rückhub erfolgt die entsprechende Ansaugung des flüssigen Mediums. Aufgrund des äußerst geringen Totraumvolumens innerhalb des als Pumpkammer dienenden Pumpraumes der Pumpvorrichtung genügt vorzugsweise bereits ein einziger Hub als Priming, um eine ausreichende Ansaugung des auszubringenden Mediums

10 in der Pumpkammer zu erzielen. Die Länge des Hubs der Dosierlippe 12 entlang der Dosierstrecke 13 definiert das Dosiervolumen. Die definierte, und vom übrigen Austragkanal 6 verjüngt abgestufte Dosierstrecke 13 in Verbindung mit dem als Schieber nach unten ins Freie laufenden Ventilkolben 10 ermöglicht auch nach dem Abschluss des Primings, d.h. nach

15 der vollständigen Befüllung des gesamten Mediumweges im Austragkanal 6 sowie in der Pump- oder Dosierkammer der Pumpvorrichtung eine besonders exakte und zuverlässige Dosierung.

Ein Austragvorgang erfolgt, sobald der Flüssigkeitsdruck in der Pump-

20 kammer, d.h. insbesondere im oberen Bereich der Auslasskammer 17, der auf das kolbenförmige Auslassventil 16 wirkt, den durch die Druckfederanordnung aufgebrachten Gegendruck übersteigt. Der Flüssigkeitsdruck drückt dann das Auslassventil 16 gegen die Druckkraft der Druckfederanordnung nach unten, wodurch über die Auslassöffnung 18

25 der entsprechende Austragvorgang des Mediums erfolgt. Die Auslassöffnung 18 ist vorzugsweise düsenförmig gestaltet, um eine Zerstäubung des ausgebrachten Mediums zu bewirken. Selbstverständlich wird vor einem entsprechenden Austragvorgang die Schutzkappe 19 entfernt.

30 Die in Fig. 1 dargestellte Dosiervorrichtung besteht aus wenigen Kunststoffbauteilen, vorliegend aus insgesamt lediglich sechs Kunststoffbauteilen. Ein erstes Kunststoffbauteil stellt der Verschlussdeckel 1 in Ver-

bindung mit dem Aufnahmeteil 2 und dem inneren Pumpgehäuseteil 3 dar. Das zweite Kunststoffbauteil wird durch den äußeren Pumpgehäuseteil 8 gebildet. Das dritte Kunststoffbauteil ist die Pumpkolbeneinheit 9 bis 11. Das vierte Kunststoffbauteil ist das kolbenförmige Auslassventil 16. Das fünfte Kunststoffbauteil ist die mit den Fingerauflagen versehene Betätigungshandhabe 20 und das letzte Kunststoffbauteil ist die Schutzkappe 19. Zur Montage der Dosiervorrichtung wird zunächst das kolbenförmige Auslassventil 16 gemeinsam mit der dieses beaufschlagenden Druckfederanordnung in die Pumpkolbeneinheit 9 eingesetzt und anschließend die Pumpkolbeneinheit 9 gemeinsam mit dem Auslassventil 16 ins Innere des äußeren Pumpgehäuseteiles 8 eingerastet, wodurch eine obere Stirnfläche des Auslassventils 16 gegen den korrespondierenden Ventilsitz im Bereich der Auslassöffnung 18 gepresst wird. Anschließend wird der äußere Pumpgehäuseteil 8 zusammen mit der Pumpkolbeneinheit 9 bis 11 in das feststehende Kunststoffbauteil axial eingeschoben, wodurch die Verrastung und axiale Sicherung im Bereich der Rastprofilierungen 23, 24 erfolgt. Nun wird die Betätigungshandhabe 20 axial von oben her auf den äußeren Pumpgehäuseteil 8 aufgerastet, wodurch die Rastverbindung und Axialsicherung zwischen Pumpgehäuseteil 8 und Aufnahmeteil 2 des Verschlussdeckels 1 überdeckt und gesichert ist. In den Verschlussdeckel 1 wird die Filteranordnung 25 wie auch die umlaufende Dichtung eingesetzt. Anschließend kann der Verschlussdeckel 1 auf einen entsprechenden Medienspeicher dicht aufgesetzt werden. Vor dem axialen Aufsetzen des äußeren Pumpgehäuseteils 8 auf den Verschlussdeckel 1 wurde die Pumpfederanordnung 15 eingefügt.

Bei der Ausführungsform nach den Fig. 2 bis 4 entspricht eine Pumpvorrichtung P der zuvor anhand der Fig. 1 beschriebenen Pumpvorrichtung, so dass für eine nähere Erläuterung der Pumpvorrichtung P auf die ausführliche Beschreibung zur Fig. 1 verwiesen wird. Funktionsgleiche Teile sind mit gleichem Bezugszeichen gegenüber der Ausführungsform nach Fig. 1 bezeichnet.

rungsform nach Fig. 1, jedoch unter Hinzufügung des Buchstabens "a",  
versehen. Nachfolgend wird lediglich auf die Unterschiede der Pumpvor-  
richtung P zu der Pumpvorrichtung in Fig. 1 eingegangen. Zudem wird  
die übrige Dosiervorrichtung, in der die Pumpvorrichtung P integriert  
5 ist, beschrieben. Wesentlicher Unterschied zu der Ausführungsform  
nach Fig. 1 ist es, dass die Pumpvorrichtung P als separate Baueinheit  
getrennt von der Dosiervorrichtung herstellbar und lösbar mit dieser  
verbunden ist. Bei der Ausführungsform nach den Fig. 2 bis 4 ist der  
Aufnahmeteil 2a zwar ebenfalls einstückig mit dem inneren Pumpge-  
10 häuseteil gestaltet. Der innere Pumpgehäuseteil, der von der Pumpfe-  
deranordnung 15a umgeben ist, stellt jedoch gemeinsam mit dem Auf-  
nahmeteil 2a eine von einem Verschlussdeckel 28 für einen Behälterbe-  
cher B getrennte Einheit dar. Der Verschlussdeckel 28 ist hülsen- oder  
ringartig gestaltet und weist eine Aufnahmevertiefung auf, in die der  
15 Aufnahmeteil 2a der Pumpvorrichtung P mittels eines umlaufenden  
Ringflansches einrastbar ist. Hierzu ist ein Rand der Aufnahmevertie-  
fung mit einer ringförmigen Raststelle versehen, die in den Fig. 2 und 3  
erkennbar, jedoch nicht näher bezeichnet ist. Ein dichter und spielfreier  
Sitz des Ringflansches und damit des Aufnahmeteils 2a in der Aufnah-  
20 mevertiefung des Verschlussdeckels 28 wird durch eine Ringdichtung  
29 gewährleistet, die unterhalb des Ringflansches positioniert ist und  
auf einem Tellerrand der ringförmigen Aufnahmevertiefung des Ver-  
schlussdeckels 28 aufliegt. Der Verschlussdeckel 28 ist als Kunststoff-  
teil gestaltet und mit einem oberen Randbereich des Behälterbeckers B  
25 verrastet oder durch Krimpen fest mit diesem verbunden.

Der Verschlussdeckel 28 ist unterhalb des Tellerrandes der Aufnahme-  
vertiefung mit einem einstückig angeformten Profiling 27 versehen, der  
als Fortsatz zu dem Verschlussdeckel 28 in das Innere des Behälterbe-  
30 chers B hineinragt. Wie anhand der Fig. 4 erkennbar ist, ist der Profiling  
mit mehreren parallel und in Abstand zueinander angeordneten Ring-  
rippen 32 versehen, die radial zu einer Mittellängsachse des Ver-



schlussdeckels 28 nach außen abragen. Zudem sind mehrere, über die Höhe des Profilringes 27 erstreckte, vertikal ausgerichtete Rippenstege vorgesehen, die in den Fig. 2 bis 4 nicht näher bezeichnet sind. Diese Rippenstege sind über den Umfang des Profilringes 27 verteilt angeordnet. Die Schnittdarstellung in den Fig. 2 und 3 ist jeweils durch zwei solche Rippenstege hindurchgezogen.

Eine Betätigungshandhabe 20a für die Pumpvorrichtung P entspricht bezüglich ihrer Pumpbetätigungsfunktion der Betätigungshandhabe 20 nach Fig. 1. Die Betätigungshandhabe 20a ist zusätzlich als becherförmiger Zylindermantel gestaltet, der den Behälterbecher B über mehr als die Hälfte seiner Höhe axial übergreift. Der Außenmantel des Behälterbechers B und eine Innenwandung eines unteren Randbereiches des Zylindermantels 22a der Betätigungshandhabe 20a sind mit korrespondierenden Anschlagprofilierungen 30, 31 versehen, die einander in axialer Richtung formschlüssig hintergreifen. Hierdurch wird für die Betätigungshandhabe 20a eine Axialsicherung gewährleistet. Da die Betätigungshandhabe 20a – wie die Betätigungshandhabe 20 nach Fig. 1 – auf den äußeren Pumpgehäuseteil der Pumpvorrichtung P aufgerastet ist, wird durch die Anschlagprofilierungen 30 und 31 gleichzeitig die Hubbegrenzung der Pumpvorrichtung P geschaffen, die die notwendige Rückhaltekraft gegen die Druckkraft der Pumpfederanordnung 15 bietet.

Die Ausführungsform der Fig. 2 und die Darstellung in Fig. 3 sind geringfügig modifiziert. So ist bei der Ausführungsform nach Fig. 3 in dem Aufnahmeteil 2a der Pumpvorrichtung P eine Aufnahme für den Einsatz einer Filteranordnung vorgesehen, wie sie aus Fig. 1 ersichtlich ist. Falls der Verschlussdeckel 28 daher einen dichten Abschluss des Behälterbechers B bietet, kann der Behälterbecher B direkt als Medienspeicher für eine entsprechende Flüssigkeit dienen, da trotz des formstabilen Behälterbechers B durch die mit der Düsenbohrung versehene

Aufnahme, gegebenenfalls mit zusätzlichem Einsatz einer Filteranordnung, ein ausreichender Druckausgleich während des Betriebs der Pumpvorrichtung P gegeben ist.

- 5 Bei der Darstellung nach Fig. 2 hingegen ist eine derartige Druckausgleichsvorrichtung für den Behälterbecher B nicht gegeben. Stattdessen ist in dem Behälterbecher B ein Medienspeicher S mit flexibler Wandung vorgesehen. Vorliegend ist der Medienspeicher S als aus einer ein- oder mehrlagigen Folie hergestellter Folienbeutel gestaltet, der um-
- 10 laufend dicht mit dem Profiling 27 verbunden ist. Vorzugsweise ist der Folienbeutel mit dem Profiling 27 verschweißt, wobei die Profilierungen des Profilinges 27 die Oberfläche für eine dichte Verschweißung des Folienbeutels mit dem Profiling 27 vergrößern. Hierdurch ist eine große Sicherheit der Schweißverbindung wie auch des dichten Abschlusses
- 15 des Folienbeutels mit dem Profiling 27 gewährleistet. Der als Medienspeicher S dienende Folienbeutel ist somit lediglich zur Pumpvorrichtung P hin offen, wodurch die gleiche Pump- und Austragfunktion erzielbar ist wie bei der Ausführungsform nach Fig. 1. Mit jedem Austragvorgang verringert sich das Volumen des Medienspeichers S, wodurch der Fo-
- 20 lienbeutel sich zusammenzieht. Die flexible Wandung des Folienbeutels ermöglicht somit den Druck- und Volumenausgleich innerhalb des Medienspeichers S bei entsprechenden Austragsvorgängen der Pumpvorrichtung P.

- Bei der Ausführungsform nach den Fig. 5 und 6 ist eine Dosiervorrichtung dargestellt, deren Pumpvorrichtung mit der Pumpvorrichtung nach
- 25 Fig. 1 übereinstimmt. Funktionsgleiche Teile der Dosiervorrichtung sind mit den gleichen Bezugszeichen versehen wie bei der Ausführungsform nach Fig. 1, jedoch unter Hinzufügung des Buchstabens "b". Bezüglich einer näheren Erläuterung wird auf die Beschreibung zur Fig. 1
- 30 verwiesen. Nachfolgend wird lediglich auf die in den Fig. 5 und 6 dargestellten Unterschiede ausführlich eingegangen. Wesentlicher Unterschied ist es, dass der Aufnahmeteil 2b ähnlich wie bei der Ausfüh-

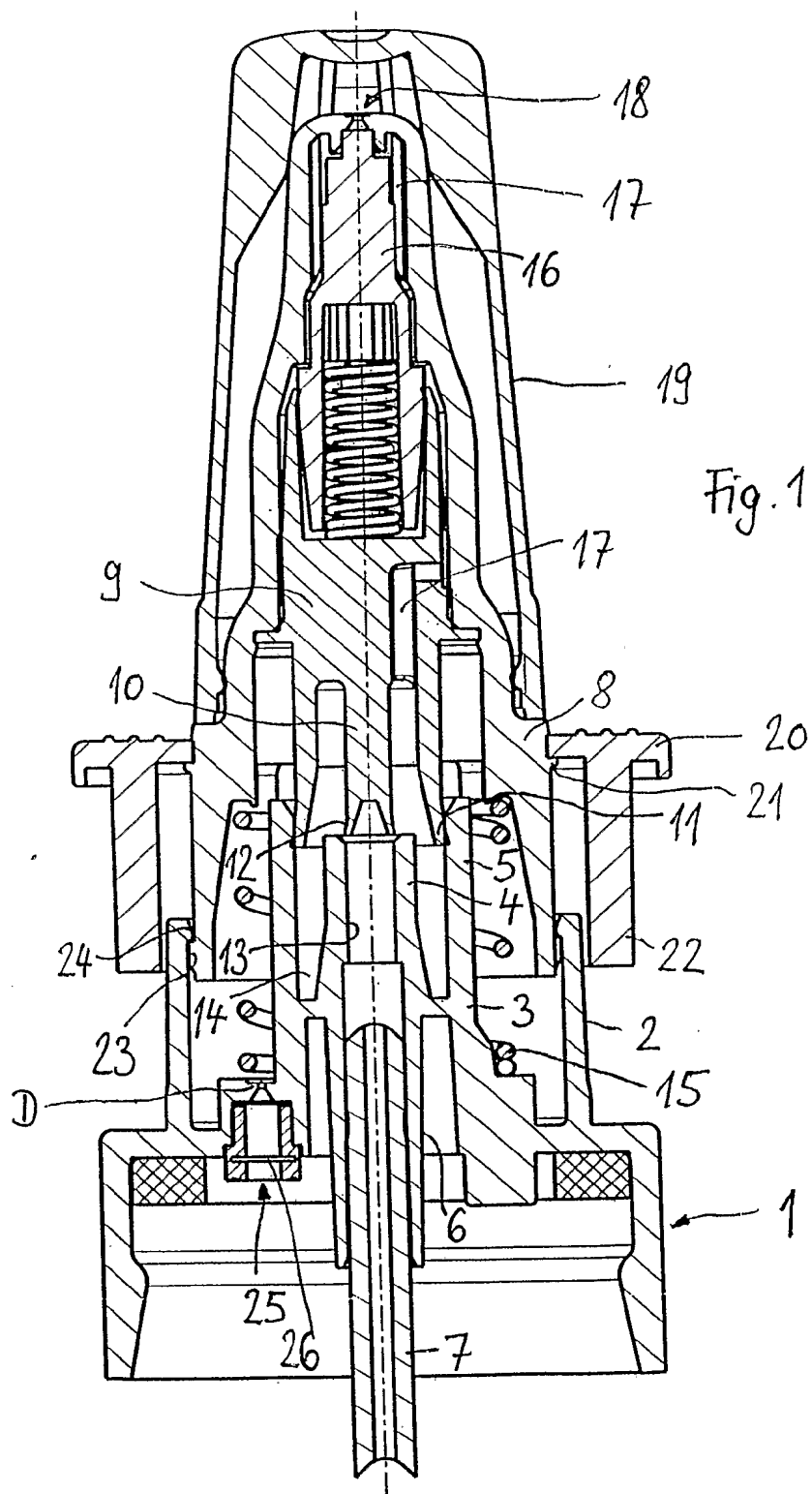
rungsform nach Fig. 2 bis 4 separat zu einem Verschlussdeckel 1b gestaltet ist. Der Verschlussdeckel 1b ist als Krimpdeckel ausgeführt, der auf einen korrespondierenden Behälterhals eines Medienspeichers aufsetzbar ist. Das Aufsetzen des Aufnahmeteiles 2b gemeinsam mit  
5 dem als Krimpdeckel gestalteten Verschlussdeckel 1b erfolgt unter Zwischenfügung einer nicht näher bezeichneten, umlaufenden elastischen Dichtung. Die Betätigungshandhabe 20b weist einen becherförmigen Schutzfortsatz 22b auf, der bis über den als Krimpdeckel ausgeführten Verschlussdeckel 1b nach unten gezogen ist, so dass der Schutzfortsatz  
10 22b einem Krimpbereich des als Krimpdeckel gestalteten Verschlussdeckels 1b axial überdeckt. Dadurch wird ein Lösen des Verschlussdeckels 1b von einem entsprechenden Behälterhals eines Medienspeichers vermieden, sobald die Betätigungshandhabe 20b auf den äußeren Pumpgehäuseteil 8b der Pumpvorrichtung gemäß der Darstellung und  
15 Beschreibung nach Fig. 1 aufgerastet ist. Da der Schutzfortsatz den Krimpbereich des Verschlussdeckels 1b überdeckt, wird die separat hergestellte Betätigungshandhabe erst dann auf dem Pumpgehäuseteil 8b montiert, wenn der Verschlussdeckel 1b auf einen entsprechenden Behälterhals eines Medienspeichers aufgekrimpt ist. Denn mit bereits  
20 aufgerasteter Betätigungshandhabe 22b wäre kein Krimpvorgang mehr möglich.

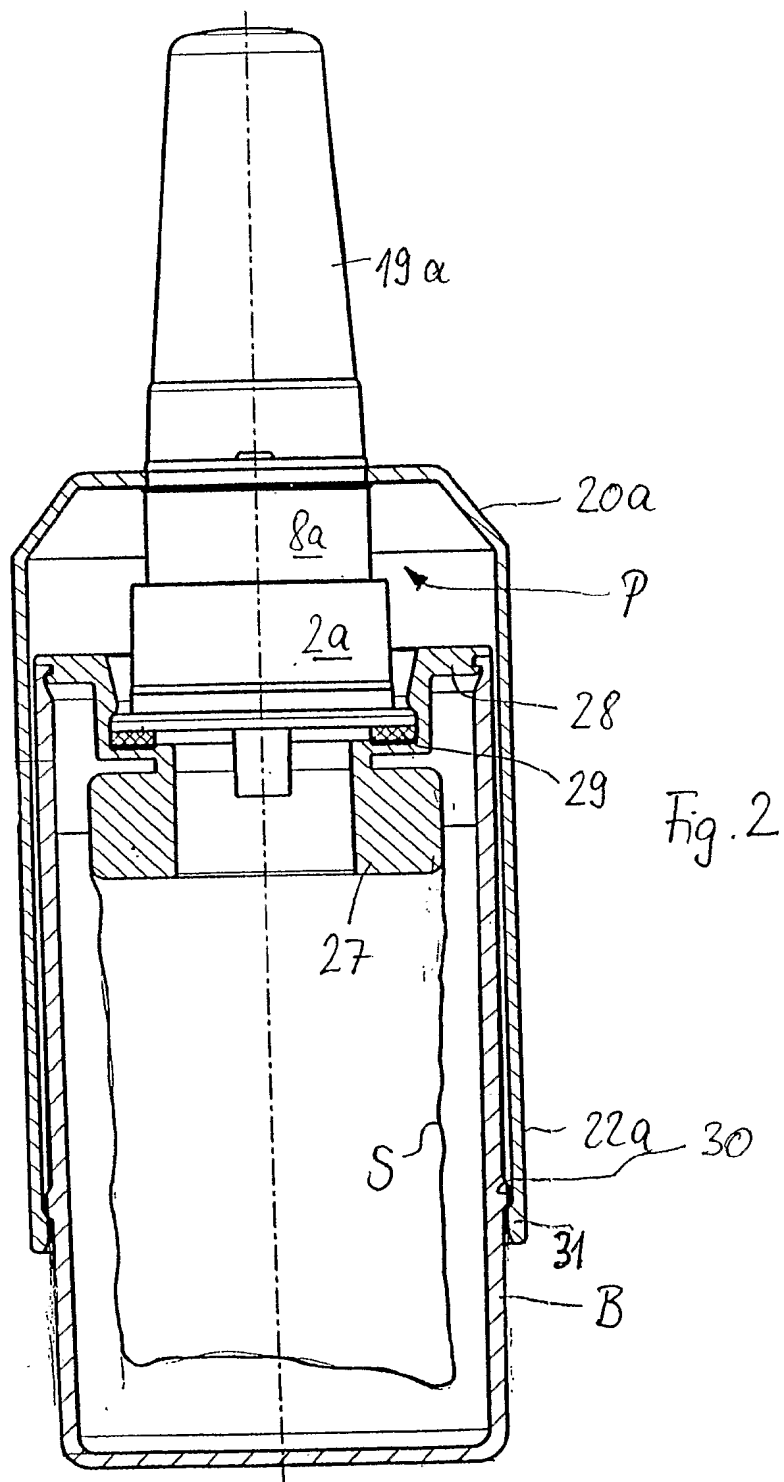
-----

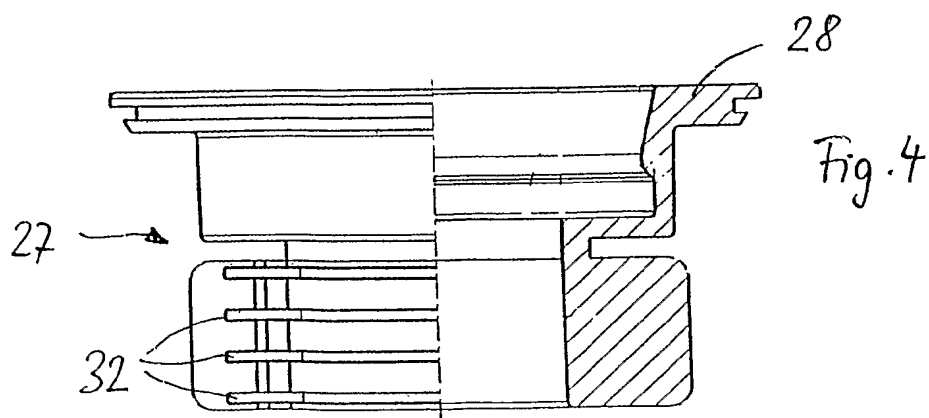
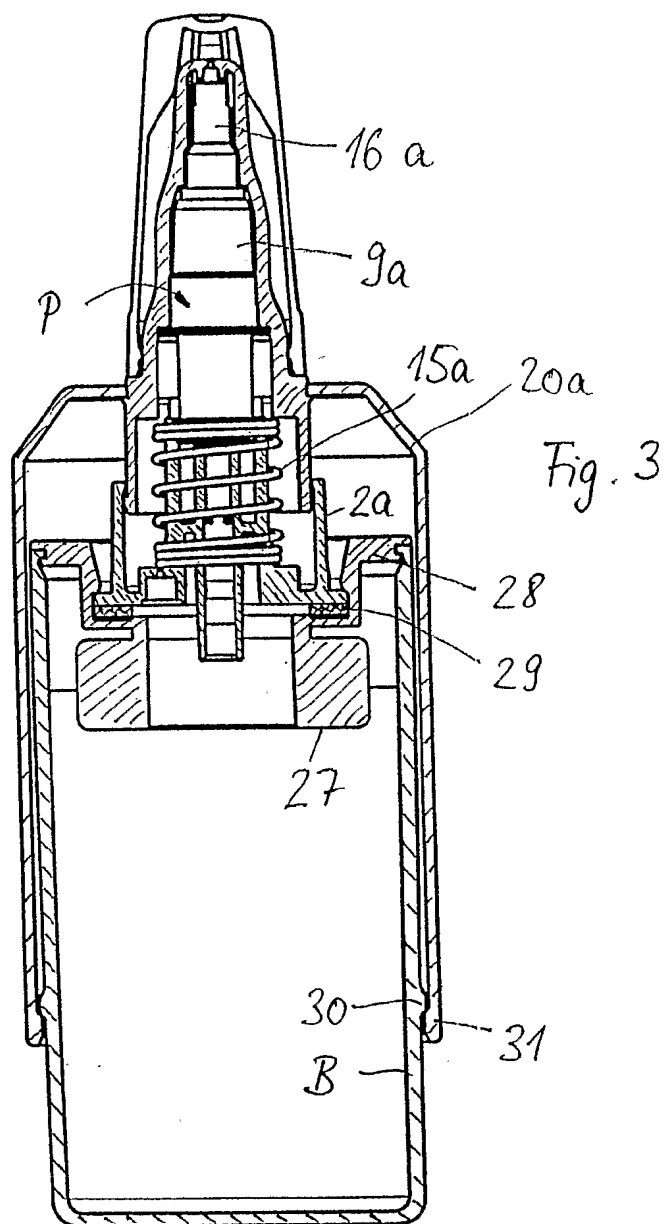
Patentansprüche

1. Dosiervorrichtung mit einer Pumpvorrichtung und einer der Pumpvorrichtung zugeordneten Betätigungshandhabe, dadurch gekennzeichnet,  
5 zeichnet, dass die Betätigungshandhabe (20, 20a, 20b) als getrenntes Bauteil hergestellt und an der Pumpvorrichtung befestigt ist.
2. Dosiervorrichtung nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass die Betätigungshandhabe (20 bis 20b) mittels einer Rastverbin-  
10 dung an der Pumpvorrichtung befestigt ist.
3. Dosiervorrichtung nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass die Betätigungshandhabe (20 bis 20b) einen Schutzfortsatz (22 bis 22b) aufweist, der eine Sicherung gegen ein gegenseitiges Lösen von  
15 Pumpvorrichtungsbauteilen bildet.
4. Dosiervorrichtung nach Anspruch 2, dadurch gekennzeichnet, dass die Betätigungshandhabe (20, 20a, 20b) unlösbar mit der Pump-  
20 vorrichtung verrastet ist.
5. Dosiervorrichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Betätigungshandhabe (20, 20a, 20b) als den Medienbehälter wenigstens bereichsweise umgebender Form-  
25 körper ausgebildet ist.
6. Dosiervorrichtung nach Anspruch 5, dadurch gekennzeichnet, daß der Formkörper eine im wesentlichen zylindrische Grundform aufweist, wobei insbesondere eine der Stirnflächen offen ausgebildet ist  
30 und die gegenüberliegende andere Stirnfläche vorzugsweise im wesentlichen geschlossen ausgebildet ist und eine Öffnung zum Einführen des Formteils aufweist.

7. Dosiervorrichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass an einem Bauteil der Pumpvorrichtung eine wenigstens eine Austragöffnung umschließende Schutzkappe (19)
- 5 lösbar befestigt ist, wobei die Schutzkappe derart auf die Form der Betätigungshandhabe (20 bis 20b) abgestimmt ist, dass die Handhabe auch bei befestigter Schutzkappe auf die Pumpvorrichtung aufsteckbar ist.
8. Dosiervorrichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche,
- 10 dadurch gekennzeichnet, dass die Betätigungshandhabe als Mehrkomponenten-Spritzgußteil mit Bereichen unterschiedlicher haptischer Gestaltung ausgeführt ist.









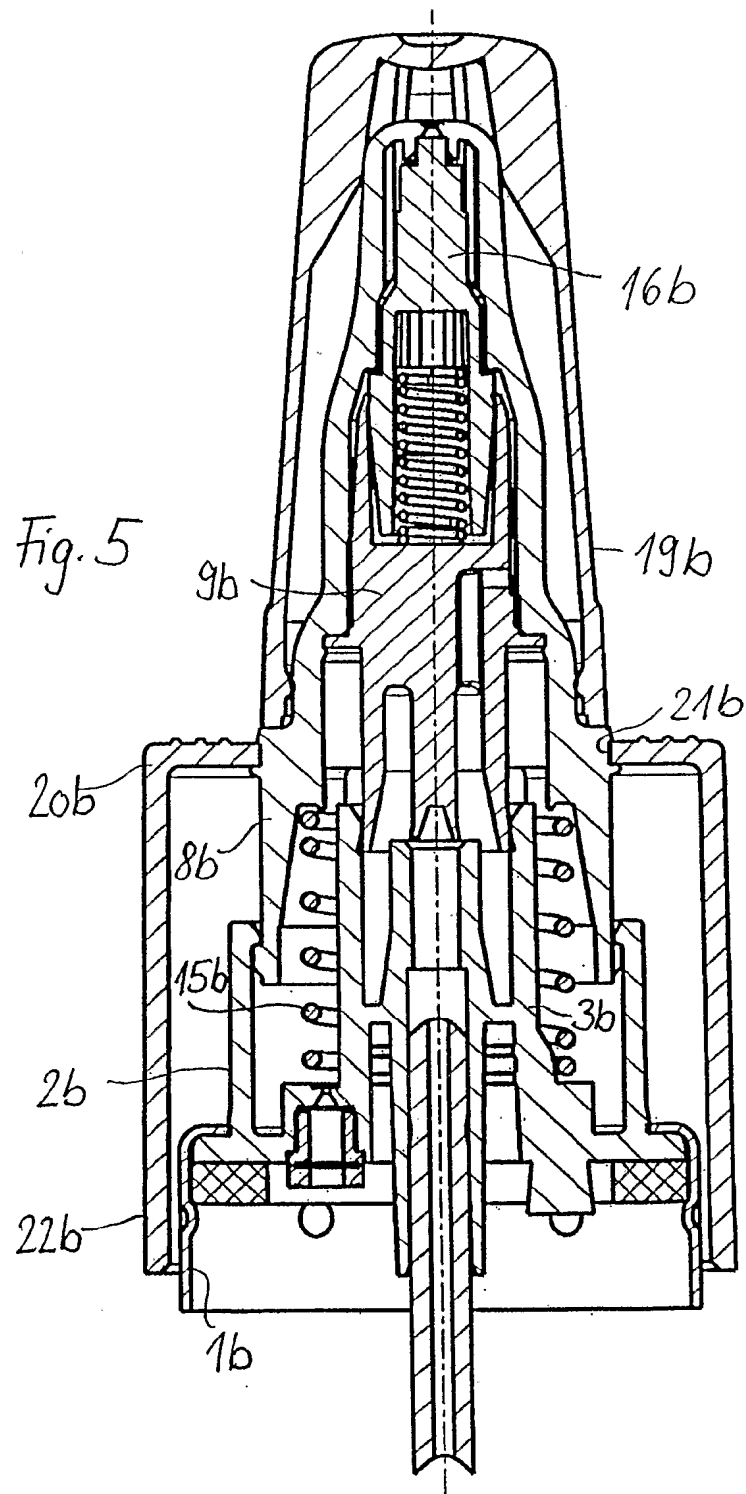
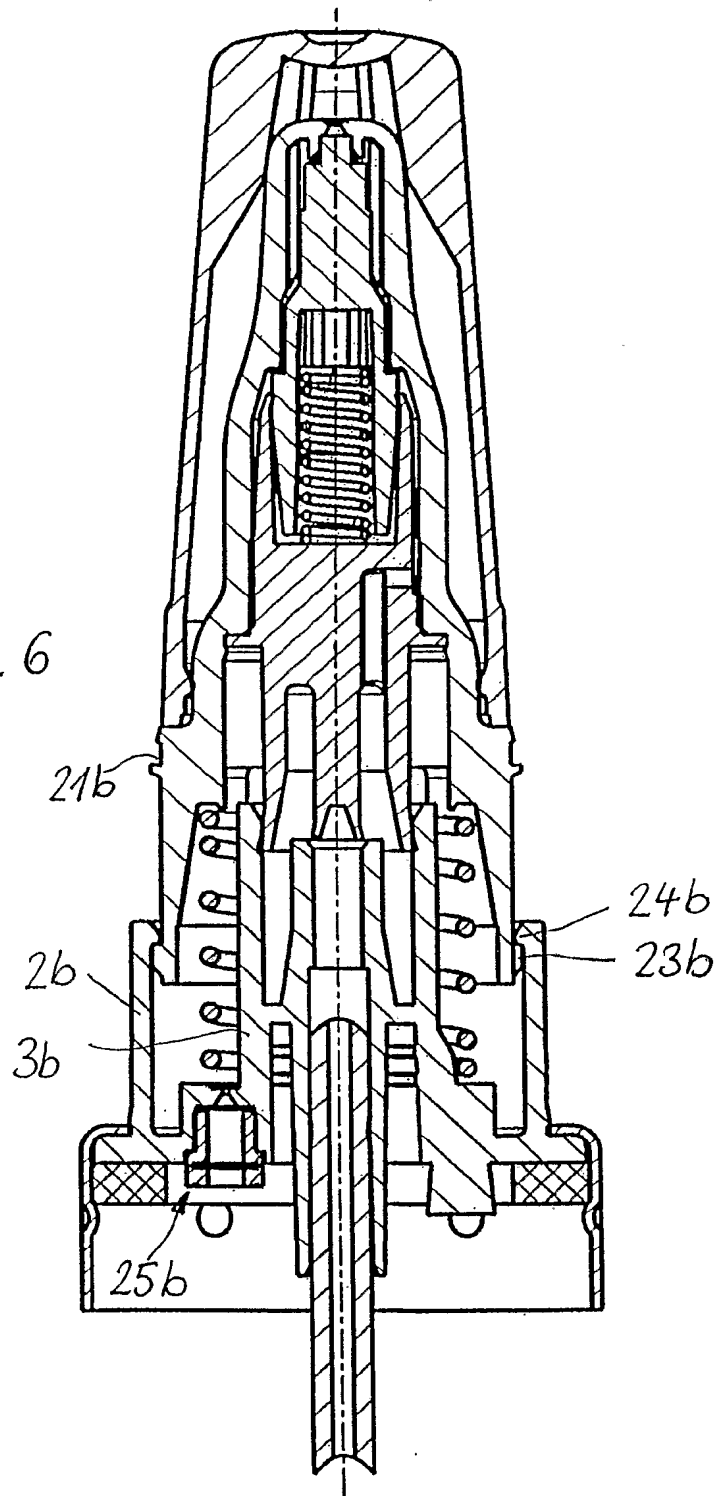


Fig. 6



## INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International Application No  
PCT/EP 02/10398

**A. CLASSIFICATION OF SUBJECT MATTER**  
IPC 7 B05B11/00

According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC

**B. FIELDS SEARCHED**

Minimum documentation searched (classification system followed by classification symbols)  
IPC 7 B05B

Documentation searched other than minimum documentation to the extent that such documents are included in the fields searched

Electronic data base consulted during the international search (name of data base and, where practical, search terms used)

EPO-Internal, WPI Data

**C. DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT**

Category °	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.
X	US 6 276 568 B1 (BROTSPIES HERBERT V ET AL) 21 August 2001 (2001-08-21) the whole document	1-4, 7, 8
A	----	5, 6
X	US 4 174 055 A (ANTENORE RONALD L ET AL) 13 November 1979 (1979-11-13) abstract column 4, line 14 - line 21 figures	1, 3, 5, 6
A	----	2, 4, 7, 8
X	DE 297 17 240 U (GAPLAST GMBH) 27 November 1997 (1997-11-27) page 8, paragraph 1 figures	1, 3, 5, 6
A	-----	2, 4, 7, 8

☐ Further documents are listed in the continuation of box C.

☒ Patent family members are listed in annex.

## ° Special categories of cited documents :

\*A\* document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance

\*E\* earlier document but published on or after the international filing date

\*L\* document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified)

\*O\* document referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means

\*P\* document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed

\*T\* later document published after the international filing date or priority date and not in conflict with the application but cited to understand the principle or theory underlying the invention

\*X\* document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step when the document is taken alone

\*Y\* document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered to involve an inventive step when the document is combined with one or more other such documents, such combination being obvious to a person skilled in the art.

\*G\* document member of the same patent family

Date of the actual completion of the international search

10 December 2002

Date of mailing of the international search report

20/12/2002

Name and mailing address of the ISA

European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2  
NL - 2280 HV Rijswijk  
Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl,  
Fax: (+31-70) 340-3016

Authorized officer

Barré, V

# INTERNATIONAL SEARCH REPORT

...formation on patent family members

International Application No

PCT/EP 02/10398

Patent document cited in search report	Publication date	Patent family member(s)	Publication date
US 6276568	B1	21-08-2001	US 2001004083 A1 21-06-2001
			AU 5680399 A 14-03-2000
			EP 1156981 A1 28-11-2001
			JP 2002523309 T 30-07-2002
			WO 0010910 A1 02-03-2000
US 4174055	A	13-11-1979	NONE
DE 29717240	U	27-11-1997	DE 29717240 U1 27-11-1997

**A. KLASSIFIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES**  
 IPK 7 B05B11/00

Nach der Internationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klassifikation und der IPK

**B. RECHERCHIERTE GEBIETE**

Recherchierter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbole)

IPK 7 B05B

Recherchierte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, soweit diese unter die recherchierten Gebiete fallen

Während der internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Name der Datenbank und evtl. verwendete Suchbegriffe)

EPO-Internal, WPI Data

**C. ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN**

Kategorie*	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
X	US 6 276 568 B1 (BROTSPIES HERBERT V ET AL) 21. August 2001 (2001-08-21) das ganze Dokument	1-4,7,8
A	---	5,6
X	US 4 174 055 A (ANTENORE RONALD L ET AL) 13. November 1979 (1979-11-13) Zusammenfassung Spalte 4, Zeile 14 - Zeile 21 Abbildungen	1,3,5,6
A	---	2,4,7,8
X	DE 297 17 240 U (GAPLAST GMBH) 27. November 1997 (1997-11-27) Seite 8, Absatz 1 Abbildungen	1,3,5,6
A	-----	2,4,7,8

☐ Weitere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu entnehmen

☒ Siehe Anhang Patentfamilie

\* Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen :

\*A\* Veröffentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist

\*E\* älteres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlicht worden ist

\*L\* Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft erscheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden soll oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie ausgeführt)

\*O\* Veröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht

\*P\* Veröffentlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach dem beanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist

\*T\* Spätere Veröffentlichung, die nach dem internationalen Anmeldedatum oder dem Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist und mit der Anmeldung nicht kollidiert, sondern nur zum Verständnis des der Erfindung zugrundeliegenden Prinzips oder der ihr zugrundeliegenden Theorie angegeben ist

\*X\* Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung nicht als neu oder auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden

\*Y\* Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann nicht als auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden, wenn die Veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen Veröffentlichungen dieser Kategorie in Verbindung gebracht wird und diese Verbindung für einen Fachmann naheliegend ist

\*&amp;\* Veröffentlichung, die Mitglied derselben Patentfamilie ist

Datum des Abschlusses der internationalen Recherche

10. Dezember 2002

Absendedatum des internationalen Recherchenberichts

20/12/2002

 Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde  
 Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2  
 NL - 2280 HV Rijswijk  
 Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl,  
 Fax: (+31-70) 340-3016

Bevollmächtigter Bediensteter

Barré, V

# INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Angaben zu Veröffentlichungen, die zur selben Patentfamilie gehören

Internationales Aktenzeichen

PCT/EP 02/10398

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie		Datum der Veröffentlichung
US 6276568	B1	21-08-2001	US	2001004083 A1	21-06-2001
			AU	5680399 A	14-03-2000
			EP	1156981 A1	28-11-2001
			JP	2002523309 T	30-07-2002
			WO	0010910 A1	02-03-2000
<hr/>					
US 4174055	A	13-11-1979	KEINE		
<hr/>					
DE 29717240	U	27-11-1997	DE	29717240 U1	27-11-1997
<hr/>					